

# نشرة إعلامية

INFCIRC/193/Add.17

Date: 28 May 2008

General Distribution

Arabic

Original: English

نص الاتفاق المعقود بين كل من أيرلندا وإيطاليا وبلجيكا وجمهورية ألمانيا الاتحادية والدانمرك ولكسمبورج وهولندا والاتحاد الأوروبي للطاقة الذرية والوكالة في إطار معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية

## انضمام ليتوانيا

١- تنص الفقرة (أ) من المادة ٢٣ من الاتفاق<sup>١</sup>، والبروتوكول الملحق به، المعقودين بين أيرلندا وإيطاليا وبلجيكا وجمهورية ألمانيا الاتحادية والدانمرك ولكسمبورج وهولندا والاتحاد الأوروبي للطاقة الذرية والوكالة تنفيذاً للفقرتين (١) و (٤) من المادة الثالثة من معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية (معاهدة عدم الانتشار)<sup>٢</sup>، على أن يبدأ نفاذ الاتفاق المذكور بالنسبة للدول غير الحائزة لأسلحة نووية الأطراف في معاهدة عدم الانتشار التي تصبح أعضاء في الاتحاد الأوروبي للطاقة الذرية عندما:

- ١' تخطر الدولة المعنية الوكالة بأنها قد استكملت إجراءاتها المتعلقة ببدء نفاذ الاتفاق؛  
٢' ويخطر الاتحاد الأوروبي للطاقة الذرية الوكالة بأنه في وضع يستطيع معه تطبيق ضماناته فيما يخص تلك الدولة لأغراض الاتفاق.

١ يرد مستنسخاً في الوثيقة INFCIRC/193.

٢ يرد مستنسخاً في الوثيقة INFCIRC/140.

٢- الاتفاق والبروتوكول الملحق به، اللذان دخلا حيز النفاذ في ٢١ شباط/فبراير ١٩٧٧<sup>٢</sup> بالنسبة إلى الجهات الموقعة الأصلية المذكورة أعلاه، دخلا أيضاً حيز النفاذ بالنسبة إلى كل من أسبانيا<sup>٣</sup>، واستونيا<sup>٤</sup>، والبرتغال<sup>٥</sup>، وبولندا<sup>٦</sup>، وسلوفاكيا<sup>٧</sup>، وسلوفينيا<sup>٨</sup>، والسويد<sup>٩</sup>، وفنلندا<sup>١٠</sup>، ومالطا<sup>١١</sup>، والنمسا<sup>١٢</sup>، وهنغاريا<sup>١٣</sup>، واليونان<sup>١٤</sup>.

٣- وقد استلمت الوكالة الإخطارين المطلوبين بمقتضى الفقرة (أ) من المادة ٢٣ من الاتفاق من جمهورية ليتوانيا في ١١ أيار/مايو ٢٠٠٧، ومن الاتحاد الأوروبي للطاقة الذرية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨. وبناء عليه دخل الاتفاق حيز النفاذ بالنسبة لليتوانيا في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨.

٣ الوثيقة INFCIRC/193/Add.1.

٤ بدأ نفاذ الاتفاق بالنسبة لأسبانيا في ٥ نيسان/أبريل ١٩٨٩. وترد المعلومات المتعلقة بانضمام أسبانيا مستنسخة في الوثيقة INFCIRC/193/Add.4.

٥ بدأ نفاذ الاتفاق بالنسبة لاستونيا وسلوفاكيا في ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. وترد المعلومات المتعلقة بانضمام استونيا وسلوفاكيا مستنسخة في الوثيقة INFCIRC/193/Add.9.

٦ بدأ نفاذ الاتفاق بالنسبة للبرتغال في ١ تموز/يوليه ١٩٨٦. وترد المعلومات المتعلقة بانضمام البرتغال مستنسخة في الوثيقة INFCIRC/193/Add.3.

٧ بدأ نفاذ الاتفاق بالنسبة لبولندا في ١ آذار/مارس ٢٠٠٧. وترد المعلومات المتعلقة بانضمام بولندا مستنسخة في الوثيقة INFCIRC/193/Add.13.

٨ بدأ نفاذ الاتفاق بالنسبة لسلوفينيا في ١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦. وترد المعلومات المتعلقة بانضمام سلوفينيا مستنسخة في الوثيقة INFCIRC/193/Add.11.

٩ بدأ نفاذ الاتفاق بالنسبة للسويد في ١ حزيران/يونيه ١٩٩٥. وترد المعلومات المتعلقة بانضمام السويد مستنسخة في الوثيقة INFCIRC/193/Add.5.

١٠ بدأ نفاذ الاتفاق بالنسبة لفنلندا في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥. وترد المعلومات المتعلقة بانضمام فنلندا مستنسخة في الوثيقة INFCIRC/193/Add.6.

١١ بدأ نفاذ الاتفاق بالنسبة للنمسا في ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٦. وترد المعلومات المتعلقة بانضمام النمسا مستنسخة في الوثيقة INFCIRC/193/Add.7.

١٢ بدأ نفاذ الاتفاق بالنسبة لهنغاريا ومالطا في ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧. وترد المعلومات المتعلقة بانضمام هنغاريا ومالطا مستنسخة في الوثيقة INFCIRC/193/Add.15.

١٣ بدأ نفاذ الاتفاق بالنسبة لليونان في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١. وترد المعلومات المتعلقة بانضمام اليونان مستنسخة في الوثيقة INFCIRC/193/Add.2.